

UNITED NATIONS  NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS—ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, N.Y. 10017  
CABLE ADDRESS—ADRESSE TELEGRAPHIQUE: UNATIONS NEWYORK

Reference: C.N.624.2006.TREATIES-2 (Depositary Notification)

AGREEMENT CONCERNING THE ADOPTION OF UNIFORM TECHNICAL  
PRESCRIPTIONS FOR WHEELED VEHICLES, EQUIPMENT AND PARTS  
WHICH CAN BE FITTED AND/OR BE USED ON WHEELED VEHICLES AND  
THE CONDITIONS FOR RECIPROCAL RECOGNITION OF APPROVALS  
GRANTED ON THE BASIS OF THESE PRESCRIPTIONS.  
GENEVA, 20 MARCH 1958

REGULATION NO. 94. UNIFORM PROVISIONS CONCERNING THE  
APPROVAL OF VEHICLES WITH REGARD TO THE PROTECTION OF  
THE OCCUPANTS IN THE EVENT OF A FRONTAL COLLISION  
1 OCTOBER 1995

PROPOSAL OF AMENDMENTS TO REGULATION NO. 94

The Secretary-General of the United Nations, acting in his capacity as depositary,  
communicates the following:

On 25 July 2006, the Secretary-General received from the Administrative Committee of the  
above Agreement, pursuant to article 12 (1) of the Agreement, amendments proposed to the above  
Regulation.

The document containing the text in the English and French languages of the proposed  
amendments concerned (doc. ECE/TRANS/WP.29/2006/71) can be accessed on the website of the  
Transport Division of the United Nations Economic Commission for Europe at the following address:  
[http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29ap\\_june06.html](http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29ap_june06.html).

The Secretary-General wishes to draw attention to article 12 (2) and (3) of the Agreement  
which read as follows:

"2. An amendment to a Regulation will be considered to be adopted unless, within a period of  
six months from its notification by the Secretary-General, more than one-third of the Contracting Parties  
applying the Regulation at the time of notification have informed the Secretary-General of their  
disagreement with the amendment. If, after this period, the Secretary-General has not received  
declarations of disagreement of more than one-third of the Contracting Parties applying the Regulation,  
the Secretary-General shall as soon as possible declare the amendment as adopted and binding upon  
those Contracting Parties applying the Regulation who did not declare themselves opposed to it. When  
a Regulation is amended and at least one-fifth of the Contracting Parties applying the unamended

Attention: Treaty Services of Ministries of Foreign Affairs and of international organizations concerned.  
Depositary notifications are currently issued in both hard copy and electronic format. Depositary  
notifications are made available to the Permanent Missions to the United Nations at the following e-mail  
address: [missions@un.int](mailto:missions@un.int). Such notifications are also available in the United Nations Treaty Collection  
on the Internet at <http://untreaty.un.org>, where interested individuals can subscribe to directly receive  
depositary notifications by e-mail through a new automated subscription service. Depositary  
notifications are available for pick-up by the Permanent Missions in Room NL-300.

Regulation subsequently declare that they wish to continue to apply the unamended Regulation, the unamended Regulation will be regarded as an alternative to the amended Regulation and will be incorporated formally as such into the Regulation with effect from the date of adoption of the amendment or its entry into force. In this case the obligations of the Contracting Parties applying the Regulation shall be the same as set out in paragraph 1.

3. Should a new Contracting Party accede to this Agreement between the time of the notification of the amendment to a Regulation by the Secretary-General and its entry into force, the Regulation in question shall not enter into force for that Contracting Party until two months after it has formally accepted the amendment or two months after the lapse of a period of six months since the communication to that Party by the Secretary-General of the proposed amendment."

2 August 2006



Attention: Treaty Services of Ministries of Foreign Affairs and of international organizations concerned. Depository notifications are currently issued in both hard copy and electronic format. Depository notifications are made available to the Permanent Missions to the United Nations at the following e-mail address: [missions@un.int](mailto:missions@un.int). Such notifications are also available in the United Nations Treaty Collection on the Internet at <http://untreaty.un.org>, where interested individuals can subscribe to directly receive depository notifications by e-mail through a new automated subscription service. Depository notifications are available for pick-up by the Permanent Missions in Room NL-300.